

nebučič<sup>v</sup>

Infonus, das ohne Thon ist. pres fšvénka,  
pres glafsà, neglafsèzh, nebuzhèzh.

*nezágliv*

Infractus, gebrochen. napózhèn, resbýt, potrèn, oslabèn. túdi nezágliv, serzhàn, junázhki, nepotrèn.

necagliis

Wolgemüth, unverragt. Serahán, Koráshen,  
junárhke; necagliu, neprestráshen.  
Animofus, Cordatus.

HIPOLIT: Dict. II, 265 //

*nezagliu*

Unverzagt. netrepezhejózh, ferzhán, nebojézh,  
junázhki, nezagliu, níkár zagou, koráshen, ne-  
prestráshen, nestrafhliu. intrepidus, impavidus,  
animosus, praesenti animo.

necajten

Sumaturus, vureitig, vureiff. nehajten,  
nehajfen, nepiel, srov, negoden  
negodän, srovínast.

nečajnosť

Immaturitas, Unreifeit, nečajnosť,  
neháznosť, -nefelóba, provína,  
-negódnosť, ali negodnosť, nefelnosť.

HIPOLIT: Dict. I, 280

*nečartan*

Invenustus, vnholdselig, vnlieblich. nedo-  
pádliu, nelubefnìv, nezártan, ostúden, gárd,  
nlèip, nevstáalten, nevsèzh.

*recenzen*

Incensus, vngeschätzt, der seine schätzung nicht gegeben hat, oder sich nicht hat lassen anschreiben. nesházan nezéjnen, nezhínfhan, nestibràn, katéri svójo stibro ali nalúgo nej dal, ali se nej pustil popífsati.

*nezéjnen*

Inaeftimabilis, ~~v~~unschätzlich, das man nicht  
schätzen kan. nesházliv, kar se nemóre ľadósti  
sházati, inu preftimáti, nepreftimàn, nezéjn-  
liv, nezéjnen.

*neceñljiv*

Inaeftimabilis, vnschätzlich, das man nicht  
schätzen kan. nesházliv, kar se nemóre řadósti  
sházati, inu preftimáti, nepreftimàn, nezéjnliv,  
nezéjnen.

HIPOLIT: Dict. I, 287

neceranje

Aprepsia, Undanktheit des magens. nexeranje,  
ali neravshotnost tiza shelodne.

*nezérovnyè*

Undeugkeit, das Undeuen. frovúst, frovína:  
nezérovnoft, nezékanle, nesavshítnoft tígá  
shelódza. Cruditás, indigestio stomachi.

necravnost  
o

Unverderlichkeit. nexeróvneft, provínost  
tiga melódra. Cruditat.

HIPOLIT: Dict. II, 239

неясность  
о

Undeigkeit, das Undeuen. frovúst, frovína:  
nezérovnoft, nezé~~an~~anie, nesavshitnoft tíga  
shelódza. Cruditás, indigestio stomachi.

*nezéroven*

Undeuig, das nicht deuet. Einen undeuigen  
magen habe, en flab, neszéroven, nezéroven she-  
lódiz iméjti: nevshítén, nesavshítén, neszhín-  
shliu, frovíniast shelódiz iméjti. Crudiore  
stomacho esse: Cruditatem pati, Cruditatem  
laborare.

mexirano

-u  
→

Prornate. Adu. vuzierlich. mexirano,  
mexhédne nesprávne, nesnáfhne.

HIPOLIT: Dict. I, 306

Neckar

Necker. Neckar. Nicer: Nicrus.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum, 26  
populorum etc.

Neckar

Nicer vel Nicrus, der Neckar, ein flus. neker,  
ena voda.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

15

*nečviblajōč*

Indubitatus, vngезweifelt. nezvíblan, nečvi-  
blajòzh, gvíshen, řařhířran, řa gvířhnu derřhàn.

nerviblažoc'

Murweißlich. grifker, nerviblažokh. Indu-  
bitatus.

HIPOLIT: Dict. II, 241

nerviblažoi'

Ungerweifleb. nerviblažoi', pres zvibla,  
grifhen. Indubitatus, indubitabilis.

HIPOLIT: Dict. II, 233

neoviblan

Axioma, gemeinlich angenommener und unangezweifelter  
spruch. inu quaju inu neoviblanu govajejne,  
ali govijna inu rijnixhna pripravist.

nerviblan

Indubitatus, ungenweifelt. nerviblan,  
nerviblanjäh, grischen, fashihran,  
fa grishnu derhian.

nervibilis

Indubitabilis, nervibilis.

Up.: Neminega besedila ni:

*nečakan*

Insuperatus, vnverhoft. netróstan, nezhákan,  
nevúpan, nenádian

HIPOLIT: Dict. I , 310

nićakan

Inexpectatus, unerwartet. nerhikan,  
nedorhikan, náigel.

HIPOLIT: Dict. I . 298

nečakano  
u

Insuperatus,

ex Insuperato. vnerhoft, vnversehenlich.

netróftanu, nezhákanu, náglu, na náglim.

nečas

Intemperivitas, Unzeit, ungelegene Zeit.  
en nerhás, éno neperlőfnost tige  
rhásse, en neperlőfhen rhásse, neper-  
lőfnost tige wreméno.

HIPOLIT: Dict. I , 313

*nečasen*

Unzeitig, ungelegen. nezháfsen, nepèrlóshen,  
nikár ob právim zajti, nepravozháfsen, neprava-  
vozájten. intempestivus.

nečasen

Intempestivus, vnrzeitig. ungelegen.  
unglücklich: nehápsen, neprelíšken,  
nesrěxken star nej ob právim zápsu,  
ali zájtu: neprixhápsen, neprixzájten.

HIPOLIT: Dict. I, 313

*nečasen*

Immaturus, vnzeitig, vnreiff. nezájten,  
nezháfsen, nefrèl, srov, negóden negodàn,  
srovínast.

HIPOLIT: Dict. I, 280

nečasnost

Immaturitas, Vnzeitigkeit. nezájtnost, ne-  
zhásnost, nefrelóba, srovína, negódnost, ali  
negodnùst, nefrelnost.

nečest

Irreverentia, Vnzucht, schand, Vnehrbietigkeit.  
nesramofhlivost, shpotlivost, nesoftuvájne, ne-  
zhàst, nezhaslivost, nesposhtlivost.

*nečast*

Deporto,

deportare dedecus ex aliquo loco. mit Vnehr  
von einen ort kommen. is shpótam od éniga  
krája prítí, s'nezhastjó prozh odýti,  
potegníti.

nečast

Sum,

studÿs et literis dedecori est. er ist dem  
studiren ein Vnehr. on je timu ſtudérajníu  
éna nezhàst.

*nečest*

Indignitas, Vnehr, schand, Vnwürdigkeit.  
nepoftějne, spott, sramóta, nezhàst, ne-  
vréjdnost.

nečest

Dehonestamentum, Verwüestung, Vnehr. safra-  
moténie, sašpofuvánie: ena nezhášt, nespodóba,  
en špót inu šramóta.

*nečast*

Dedecus, schand, Vnehr. Hipot inu framóta  
nespodoba, nezháft.

*nečast*

Probrum, schand, schmach. éna sramóta, nezhàst,  
ferfhmájt, fafhmága.

nečast

Nota, Nota, ein Zeichen. énu snáminie, samér-  
kajne. Buchstab. zhérka. abgekürztes wort.  
okrázhena, ali neispífsana befséjda, schand,  
Vnehr. shpot, sramóta, nezhàst. Musicalische  
Noten. Nóte per múfiki.

nečast

Ignominia, schand, schmach, vnehre. shpot,  
sramóta, nezhàst, ferfhnàjt, fashmága.

HIPOLIT: Dict. I ,277

nečiasť

Inhoneptamentum, Inehr, nerčiasť, ne-  
proféjme, nesrodóbnosť, gramóta,  
shpob.

HIPOLIT: Dict. I, 304

*nečrast*

Infamia, böš geschrey, Vnehr, schand. en hud  
inu nepóften glafs. éna nezhàst, spott, sramóta,  
nepoftéjne, énu flozhéstu imeè.

nečast

Schand, unehr. ģhpot, ģramóta, nezháft, nepohténie, nespodóbszhina, nespodóbnost, fershmajt. Dedecus, ignominia, probrum, infamia, opprobrium.

HIPOLIT: Dict. II, 160

neicast

in ein rhand gerahten. v'eno mexhäft priti,  
Je v'enu nepofht'ente rabloditi. incurrere  
in dedecus.

HIPOLIT: Dict. II, 160

nečast

Zeichen, gemerck. snáminie, samérkanie, zhérka,  
vushgánu snáminie, fhpot, nezháft. signum, nota,  
stigma.

*nečast*

Scheltwort, Lasterwort. ena fershmajt, sashmága,  
nezháft, framóta: shpotlíva, fershmajtna, opravlíva  
befséjda. Convicium, pro brum, obtrectatio.

neicast

Unehr, schmach. nezhást, framóta, fhpot, fersh májt,  
sashmága. ignominia, probrum.

229

HIPOLIT; Dict. II,

nečast

Einem unehr anthun.énimu eno nezháft ſturíti,eno  
fershmájt,ali ſhpot pèrsedéjti.ignominia aliquem  
afficere:inferre alicui dedecus.

229

HIPOLIT: Dict. II,

*nečast*

Violo, nohtzwingen Verlezen, schänden. posýliti,  
osramotíti, omádefhiti, poshkóditi, rániti, sýlo  
sturíti, v'nezhàst perprávití.

**HIPOLIT: Dict. I, 714**

necest

Entehren, Vnehr anthun. nesposhtováti, nezha-  
stítí, éno nezháft ali en shpot sturítí ali  
yskásati, éniga saframotítí, safromováti. in-  
honorare inhonestare; Infamiam alicui Creare:  
Ingnominiam afferre vel Conciliare alicui.

HIPOLIT: Dict. II, 50

nečest

Adoxia, Vnch, schwach. nerháft, framóta,  
feršmájt, sashmága.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 16

nečast

Schmach. sashmága, sashmáganie, fershmajt, fhpot,  
framóta, nezhást. Contumelia, probrum, ignominia.

neicast

Verunehrung. nezháft, fhpot, framóta.ignominia.

HIPOLIT: Dict. II, 220

nečast

Verunehren. eno nezháft skasáti, fturíti,  
nezhafítíti, oframotítíti, saframotítíti, fa-  
shpótati, resnáshati. Dedecorare, Diffamare.